

Researched and Records Kept By Dr. Marie E. (Huebert) Siemens (27 July 1896-1 Oct 1981)

Originally Complied and Typed by Anna Daisy (Suderman) Siemens Recompiled ,Retyped, and edited by Bennie J. and Jean L. (Nelson) Siemens

Historical information concerning Norka and Saratov Russia came from Family Histories and books written by the people who lived there. The original Photographs are in the possession of Bennie J. Siemens

Oct - Nov 1994 BENNIE J. SIEMENS 757 E. 350 S. CLEARFIELD, UT 84015

-- THE JACOB BRUNN FAMILY --

He applied for U.S. citizenship in 1893 JACOB BRUNN Died; 27 Mar 1910 (Easter Sunday) Born; 29 mar 1833 married to ELIZABETH GRUEN Born; 25 Nov 1838 Died; 21 Feb 1925 CHILDREN: Born; 27 Feb 1861 I. Louise Brunn Died; 21 Feb 1925 II Marlena Brunn No Data Known. III. Jacob Brunn Born: 1866 IV. Christina Brunn No Data Known. (Twin)V. Emilie Brunn Born; 18 Jun 1876 Died; 7 Aug 1943

(Twin)VI. Kunrad Brunn Born; 18 Jun 1876 Died; 1880 (4 Years)

These children were all born on a farm near Saratov, Russia

I. LOUISE BRUNN Was married 16 or 26 Nov 1886 to; HENRY RATZLAFF Born; 24 Apr 1851 or 52 Died 10 Mar 1927 CHILDREN;

Jacob Ratzlaff No data available
 Marie H. Ratzlaff Born; 10 Dec 1889
 Elizabeth Ratzlaff Born; 18 Nov 1892

4. Infant girl (Twin) Born; 1893 Died 1893 5. Infant girl (Twin) Born; 1893 Died 1893

6. Henry E. Ratzlaff No data available

*********	******	******
. JACOB RATZLAFF wa	as married 23 Apr 1913	to
ANNA H. (no surname)	Born; 23 Dec 1890	Died; 14 Dec 1967
CHILDREN:		
A. Infant		Died; 8 Dec 1913
B. Walter Ratzlaff	Born; 14 Feb 1915	2 1/10/2
	cca Shuerman in Jan 19	942
C. Ruth Ratzlaff	Born; 21 Nov 1916	
D. Robert Ratzlaff	Born; 17 Nov 1922	1065
**************************************	ude Plushke on 27 Aug	
2.MARIE RATZLAFF		
FRANK W. SCHROED		
Marie was remarried		Dica 20 Dec 1940
JACOB F. SCHMIDT		Died: 13 Oct 1969
No Data Available on ch		

3. ELIZABETH RATZLA	FF was married 6 Jun	1912 to
JACOB NACHTIGAL	Born 18 Oct 1891	Died 18 May 1930
Elizabeth remarried	to	
FRED HOEME	Born 25 Jan 1891	
Fred Hoeme's children	en from a previous man	rriage
A. Leonard Hoeme	married to Millie M	filler
a) Jerry Hoeme		
b) Larry Hoeme		
B. Pauline Hoeme	married to Verner	Hoke
a) Linda Hoke		
C. Roland Hoeme	married to Bonita	
D. Irene Hoeme	married to Clyde	
E. Cecil Hoeme	married to Bonnie	
4. TWIN DAUGHTER	Born and Died in	1893
5. TWIN DAUGHTER	Born and Died in	

6. HENRY RATZLAFF	was married 24 No	ov 1921 to
LAURA BULLER	Born;6 Apr 1902	Died 17 Jul 1946
CHILDREN	- :::	
A. Harold Earnest Ratzl	aff Born; 2 Apr 192	3 Died 2 Apr 1923
B. Bernice Ratzlaff	Born; 30 Mar 192	26
Bernice was man	ried 30 Sep 1959 to	
Arthur Newman	(no data available)
C. Esther Lorene Ratzla		
	Died; 2 Apr 1929	
D. Roland W. Ratzlaff	Born; 29 May 19	132
Koland was ma	rried 3 Jun 1958 to	

Lilly Ruth Falcon Born: 1935 Died: 14 Sep 1966 Roland was remarried 26 Sep 1969 to Deloris (No surname available) Born: 6 Feb (no year) HENRY RATZLAFF remarried 26 Nov 1950 to LUCILLE (UNRUH) EWERT Born; 23 Aug 1908 CHILDREN A Clint Fwert Born; 20 Sep 1933 (Mrs Ewert's son by previous marriage) B. Kathryn Elizabeth Ratzlaff Born; 6 Jun 1959 **************** II. MARLENA BRUNN (No Data Known) ******************* III. JACOB BRUNN 1866 Born: Jacob was married, in Russia, to ELIZABETH CHLIEGER (No Data Known) CHILDREN KATIE BRUNN Born; 10 Jun 1887 in Russia, Died 22 Apr 1954 Katie was married 16 Dec 1908 to HERMAN LOEPP Born: 27 Nov 1887 **CHILDREN** A. Theodore Loepp Born; 18 Dec 1909 Theodore was married 15 Aug 1934 to Elizabeth Peters Born; 25 Mar 1911 Children a) Virginia Mae Loepp Born 22 Apr 1935 married 7 Nov 1953 to John Raymond Olson Born; 22 Apr 1935 1) Johneeta Kay Born; 7 Nov 1954 Born; 11 May 1957 2) Michael Ray 3) Sandra Rae Born; 22 Oct 1962 Born; 15 Nov 1939 b) Shirley Jo Rene Loepp Shirley Jo was married 14 Feb 1959 to Jakie Lee Greer Born; 14 Apr 1937 1) Gregorie Scott Greer Born 19 Aug 1962 2) Tracie Renee Greer Born; 23 Sep 1969 B. Peter Loepp Born; 28 Feb 1911 Died; 27 Jul 1927 C. Clara Loepp Born; 12 Feb 1913 Clara was married 6 Dec 1937 to Herman Siemens Born: 16 Feb 1913 1) Loretta Faye Siemens Born; 20 Aug 1938 Loretta was married 23 Aug 1959 to Loren Kuehny Born 7 Dec 1936 a) Brent Loren Born; 19 May 1960 b) Byron Lee Born; 19 Jul 1963

c) Brad Allen	Born; 19 Dec 1968
2) Janice Lavonne	Born; 8 Aug 1941
Janice was married 2	6 may 1962 to
John Emory Albertson	Born; 27 Nov 1941
a) Jason Scott	Born; 28 Mar 1964
b) Janelle Rae	Born; 21May 1965
c) Jo Lynn Denise	Born; 30 Apr 1970
3) Larry Herman Siemens	Born; 5 Oct 1943
Larry was married 6	mar 1965 to
Deanna Srausz	Born 27 Dec 1945
a) Rustin Wade	Born; 11 Nov 1968
4) Ellen Kaye Siemens	Born; 9 Oct 1945
Ellen was married 2	2 Aug 1970 to
John Robert Malloy	
D. Hilda Loepp	Born; Aug 1914
Hilda was married 2	
John A. Pauls	Born; 5 Apr 1912
1) Allen Ray Pauls	Born; 1 May 1939
	d 23 Apr 1961 to
Karlene Kay Regier	Born; 3 Jun 1941
a) Gary Allen Pauls	Born; 16 Sep 1961
b) Diane Kay Pauls	Born; 8 Nov 1963
2) Elda Jane Pauls	Born; 28 Jun 1941
	ed 26 Aug 1962 to
Marvin Dean Rich	Born; 15 Apr 1940
a) Connie Jo Rich	Born; 11 Jun 1964
b) Kevin Lee Rich	Born; 16 Dec 1967
3) Mary Jean Pauls	Born; 29 Aug 1950
E. Herman Loepp	Born; 3 Aug 1916
11	Died; 25 Feb 1963
F. Marie Loepp	Born; 17 Mar 1918
Marie was marrie	
Arnold Wall	Born; 14 Aug 1917
1) Mary Kathleen Wall	Born; 22 Aug 1958
2) LuAnn Fern Wall	Born; 9 Jun 1958
G. Gertrude Loepp	Born; 30 Oct 1921
FF	Died; 24 Sep 1924
H. Arnold Loepp	Born; 17 May 1923
* *	ed 11 May 1943 to
Helen Schroeder	Born; 21 Jul 1922
1) Joleen Kay Loepp	Born; 7 Oct 1947
	ed 24 Jun 1965 to
Richard Smith	Born; 18 Jan 1946
a) Michelle Lynn	Born; 19 Oct 1969
2) Arlen Dean Loepp	Born; 30 Nov 1949
-, · - · · · · - · · · · · · · · · · · ·	

Arlen was married 2	1 Jun 1970 to
Lisa Lou Bowles	Born; 24 Jul 1951
3) Leslie Wayne Loepp	Born; 21 Sep 1951
I. Edward Loepp	Born; 16 Sep 1924
Edward was married 8 May	
Mary Dennis	Born; 18 Oct 1922
1) Herschel Edward Loepp	Born; 18 Sep 1951
2) Herman Albert Loepp	Born; 30 Sep 1953
3) Katherine Elizabeth Loep	
4) Cynthia Diane Loepp	Born; 22 Sep 1960
5) Stanley Wayne Loepp	Born; 9 Jul 1962
J. Edna Loepp	\ Born; 17 Feb 1926
Edna was married 22 Jun	
Bill French	Born; 31 Mar 1928
1) Randall Lee French	Born; 11 Jul 1956
K. Mathilda Loepp	Born; 14 May 1927
Mathilda was married 1 Ja	
Clayton Albert Bailey	Born; 18 Jun 1925
1) Robin Lee Bailey	Born; 10 Dec 1945
Robin was married 22	
Meryl (Jones) Bailey	Born; 18 Mar 1945
a) Dawn Kathleen	Born; 25 Dec 1967
2) Tony LaMarr Bailey	Born; 10 Nov 1950
3) Katherine Christine Baile	
4) Clayton Albert Bailey	Born; 8 Jun 1956
i) orașton ratorit Bancy	Died; 3 Nov 1956
L. Rosella Loepp	Born; 3 Sep 1928
M. Katherine Loepp	Born; 11 Jun 1930
Katherine was married 20	
Glenn D. Upton	Born; Unknown
I) Calvin R.L. Upton	Born; 2 Oct 1949
2) Bruce Glen Upton	Born; 22 Sep 1951
3) Debra Lynn Upton	Born; 12 Aug 1952
After Elizabeth (Chlieger) Brunn Died (date	
married:	
KATHRINE (KLAUS) HOENSTEIN	
CHILDREN	
1. Jacob Brunn	Born; 10 Jul 1914
2. Alex Brunn	(No Data Available)
3. Herman Brunn	(No Data Available)
4. Frank Brunn	(No Data Available)
5. Infant Girl (Twin)	(Died at Birth)
6. Infant Girl (Twin)	(Died at Birth)
7 Alvin Drunn	(No Data Assolable)

5

Aunt Katherine had two Daughters by a previous marriage;

7. Alvin Brunn

(No Data Available)

	chroeder Lived in Challiwick, B.C.
Marie Hoenstein-Sc	hafer Lived at Hillsboro, Kansas
 Jacob Brunn 	Born; 10 Jul 1914
Jacob was ma	arried (Dated unknown) to
Helen Alberta Eilert	Born; 25 May 1912
CHILDREN	
A. Laveta Ann Brunn	Born; 23 Aug 1941
Laveta was ma	rried 2 Nov 1962 to
Charles Franklin H	orner Born; 3 Apr 1940
a) John Michael	Born; 11 Jul 1963
b) Janet LeAnn	Born; 4 Aug 1969
B, Vivian Marie Brun	
	arried 27 Aug 1967 to
Daniel Ray Smith	Born; 1 Jan 1943
	ne Denise Smith Born; 1 Jan 1968
	erome Smith Born; 29 Jan 1969
C. Robert Lee Brunn	Born; 13 May 1945
	arried 14 May 1966 to
Gayle Lynn Wiens	Born; 3 Mar 1945
,	OWN ABOUT THE REST OF THE
	EXCEPT ADDRESSES FROM A
NEWSPAPER CLIPPING I	
2. Alex Brunn Anaheim	
	st 4th St, Hastings, Neb.(Died in 1970)
4. Frank Brunn Torrence	
5. Twin Infant girl who died	
6. Twin Infant girl who died	
7. Alvin Brunn Carlsbad,	Calif
	Born; Unknown, Died; in 1925 or 1926
Christina was marrie	
	Born; 1 Jan 1864
CHILDREN	
	Born; Unknown, Died; 11 Jan 1956
Jacob was marr	ied to
RUTH PROPP	
2.HERMAN WUNSCH	
*********	**********
V. EMILIE BRUNN	Born 18 Jun 1876, Died; 7 Aug 1943
Emilie was married	11 Feb 1897 to
JACOB B. SIEMENS V	Born; 27 Feb 1876, Died; 13 Feb 1930
CHILDREN	
 Elizabeth E. Siemens 	Born; 13 Nov 1897, Died; 29 Sep 1958
2. Jacob J. Siemens VI	Born; 17 Dec 1898, Died; 29 Mar 1969
3. Dietrich E. Siemens	Born; 7 Sep 1900, Died; 12 Jan 1970

4. Herman Bennie Siemens	Born; 4 Oct 1903, Died; 2 Jun 1979
5. John E. Siemens	Born; 29 Apr 1907, Died; 23 Apr 1972
6. Annie Siemens	Born; 25 Sep 1911, Died; 29 Jan 1913
************	********
	Born; 13 Nov 1897, Died; 29 Sep 1958 ied 17 Aug 1919 to
John L. Reimer	Born; 2 Mar 1898, Died; 15 Jun 1960
Children	2011, 211111 1000, 2100, 10 0011 1000
A. Florence Elda Reimer	Born;11 May 1951
	parried 28 May 1950 to
Paul Vogt	Born; 1 Feb 1929
1) Gail Yvonne Vo	
	rried 28 Dec 1971 to
Rex Flaming	Born; 21 Sep 1951
a) Colby Joe F	
2) Kari Ann Vogt	Born; 13 Jan 1964
3) Jackie Paul Vog	
B, Johanna Emilie Reime	
	married 25 Mar 1951 to
Edwin P. Frantz	Born 26 Jul 1931
1) Roger Wayne Fr	rantz (Twin) Born 19 Aug 1952
	Died;14 May 1976
2) Jeanette Kay Fra	antz (Twin) Born;19 Aug 1952
Jeanette was	married 17 Jul 1976 to
Charles Ray Fer	guson Born; 22 Nov 1954
a) Christophe	er Wayne Ferguson Born: 26 Feb 1978
	Ferguson Born; 31 Jul 1980
********	********
2. Jacob J. Siemens	Born; 17 Dec 1898
Jacob was married 2	2 May 1926 to
Marie E. Huebert	Bom; 27 Jul 1896
	Died; 1 Oct 1981
Children	
A. Virginia Mae Siemens Virginia was r	Born; 31 May 1927 married 30 Oct 1948 to
Evan J. Hurt	Born; 26 Jul 1922
1) Roger Allen Hurt	Born; 19 Jan 1950
,	arried 9 Aug 1975 to
Elizabeth Straube	Born; 14 Sep 1951
2) Carolyn Sue Hurt	Born; 14 Dec 1952
	married 9 Mar 1973 to
Raymond Noel His	
B. Helen Marie Siemens	Born; 13 Mar 1932
	arried 17 May 1953 to
August Eugene Dresch	

Patricia Jean Dreschler Patricia was married 18	Born; 2 Oct 1955
Clayton Charles Thompson	Born; 16 Jun 1955
a) Leslie Ann Thompson	Born; 3 Apr 1981
2) Catherine Ann Dreschler	Born; 30 Apr 1958
3) Janet Lynn Dreschler	Born; 10 Nov 1961
Janet was married 17 J	
Jackie Dean Marshall ***********************************	Born; 24 Sep 1960 *********
3. Dietrich E. Siemens	Born; 7 Sep 1900
Dietrich was married 30 Oct 1921	to
Selma Balzer	Born; 16 Aug 1902
Children	
A. LaVern Ray Siemens	Born; 16 Jan 1923
LaVern was married 27 Sept	
Addie Mae Brence	Born; 13 mar 1924
1) Peggy Jean Siemens	Born; 23 Jul 1943
	Died; 30 Jul 1944
2) Eddie Ray Siemens	Born; 3 may 1945
Eddie was married 10 No	
Delia Ann Fields	Born; 5 Jan 1945
a) Clifton Dean Siemens	Born; 12 Jul 1963
b) Melinda Rae Siemens	Born; 14 Jan 1966
c) Trenton Lee Siemens	Born; 23 Feb 1967
Eddie Ray and Delia Ann were	divorced in July 1972
Eddie Ray remarried 20 Dec 19	74 to
Sharon Nipp	
William Ellis Siemens	Born; 17 Aug 1948
William was married 3 Ar	ıg 1968 to
Donna Liegh Ragsdale	Born; 23 Feb 1951
William Ellis and Donna were	divorced Sep 1970
William Ellis was remarried	
Edith Lucero	No Birth date Known
a) Manuel Siemens	Born; 1 Sep 1973
B. Iola Beatrice Siemens	Born; 3 Jul 1925
	Died; 19 Aug 1926
C. Ruby Gladys Siemens	Born; 13 Jul 1926
Ruby was married 14 Apr 1946 to	Died; 30 Jun 1967
Billy A. Bannister	Born; 23 Feb 1924
Jeannene Bannister	Born; 27 Nov 1948
Jeannene was married 11 Aug 19	967 to
Robert Lee Bernard	Born; 30 Sep 1944
a) Shawn David Bernard	Born; 15 Aug 1969
b) Scott Dietrich Bernard	Born; 21 Mar 1972
2) Terra Sue Bannister	Born; 15 Feb 1963

Тегта was married 29 De	oc 1974 to
Robert Reo McMinn	Born; 20 Sep 1952
D. Delmar Ray Siemens	Born; 5 Dec 1927
Delmar was married 23 Sep 19	
Wilma Delia Ewing	Born; 6 Mar 1929
1) Linda Kay Siemens	Born; 25 Aug 1951
Linda was married 3 Mar	_
Drew E. Ratcliff	Born; 29 Nov 1947
a) Travis J. Ratcliff	Born; 26 Jun 1973
E. Gordon Gene Siemens	Born; 10 Jun 1934
Gordon Gene was married 30 A	Control of the Contro
Glenda Fields	Born; 15 Sep 1938
	Born; 17 Jan 1962
Gena Gay Siemens Gig James Siemens	Born; 17 Dec 1964
, 5	
Grant Glen Siemens Garrit Reid Siemens	Born; 28 Sep 1968
F. Kenneth Dale Siemens	Born; 4 Oct 1974
Kenneth Dale was married 9 M	Born; 10 May 1937
Alfreda Joan Compton	Born; 8 Feb 1938
1) Rhonda Evyette Siemens	Born; 14 Dec 1957
2) Miriam Denise Siemens	Born; 22 Jul 1960
3) Leland Gerard Siemens	Born; 13 May 1962
4) Kenetha Jo Siemens	Born; 29 Dec 1969
5) Gregory Nathan Siemens	Born; 17 Dec 1971
Gregory was a foster Child	*******
Herman Bennie Siemens	Born; 4 Oct 1903
Herman was married 22 May 19	
Anna Daisy Suderman	Born; 4 Jul 1907
A. Emily Ann Siemens	Born; 16 Jun 1929
Emily Ann was married 1 Feb 1	
Edgar Frank Combs	Born; 22 Oct 1925
1) Daniel Gene Combs (Twin)	Born; 27 Nov 1952
Danny Gene was married 2	
	Data Available)
a) Coley Combs	Born; 6 Jan 1970
b) Demian Jamal Combs	Born; 27 Jan 1975
c) Caitreona Deeyan Combs	Born; 27 Jan1980
Donald James Combs (Twin)	Born; 27 Nov 1952
	Died; 27 Nov 1952
3) Paul Michael Combs	Born; 15 Aug 1954
Paul was married 3 Oct 19	76 to
Mary Elizabeth Parkhouse Born	3 Apr (Year Unknown)
a) Sarah Elizabeth Combs	Born; 18 Jun 1977
b) Hannah Elisa Combs	Born; 31 Jul 1978

4.

Paul and Mary were divorce	ed in 1981			
4) Timothy Mark Combs	Born; 15 Aug 1955			
Timothy was married 31 De	_			
Karen Weder				
5) Anna Kathleen Combs	Born 10 Oct 1956			
Anna was married 22 Dec 19	79 to			
Thomas Brent Payne	Born; 29 Dec 1956			
B. Bennie James Siemens	Born; 17 May 1930			
Bennie was married 15 Apr 195	3 to			
Jean Loretta Nelson	Born; 29 May 1930			
1) Carla Jean Siemens	Born; 29 Jul 1955			
Carla was married 5 Sep 19	80 to			
Walter Allen Dodge	Born; 26 Jul 1956			
a) Nathaniel Brandon Dodge	Born; 25 Aug 1981			
b) Rachel Lynn Dodge	Born; 25 Jul 1983			
2) James Wayne Siemens	Born; 10 Oct 1956			
3) Herman David Siemens	Born: 14 Jan 1959			
4) Linda ann Siemens	Born; 13 Jun 1964			
C, Donald Gene Siemens	Born; 15 Jun 1932			
Donald Gene was married 12 Sep	1953 to			
Barbara Jean Veale	Born; 8 Aug 1937			
1) Michael Gene Siemens	Born;15 Mar 1956			
Michael Gene was married 4 D	ec 1976 to			
Vivian Elaine Chlarson	Born; 21 Jun 1958			
a) Heather Vitress Siemens	Born; 26 Sep 1979			
b) Elizabeth Ann Siemens	Born; 9 Mar 1981			
Mark James Siemens	Born; 2 June 1958			
Mark was married 25 Feb	1978 to			
Jodine Denise Moelk	Born; 22 Nov 1958			
a) Candice Holly Siemens	Born; 26 Jan 1980			
b) Justin Mark Siemens	Born; 7 Jul 1981			
3) Matthew Paul Siemens	Born; 2 May 1969			
***********	********			
5. John E. Siemens	Born; 29 Apr 1907			
John was married 9 Jun 1929				
Mathilda R. Nikkel	Born; 16 Oct 1908			
Children				
A) John E. Siemens, Jr	Born; 17 Mar 1930			
John was married 1 Mar 1957				
Cynthia Rae Hartwick	Born; 11 Apr 1936			
1) John Christopher Siemens	Born; 13 Jul 1967			
2) Mark Damon Siemens	Born; 1 Oct 1974			
B) James Burt Siemens	Born; 13 Aug 1935			
James was married 30 Dec 1967 to				
Stephanie Evans	Born; 28 Sep 1945			

NORKA

Colonist who left Luebeck, Germany in 1764, took a year to reach their destination. From Leningrad (St Petersberg) they traveled though Novgorod and Tver to Moscow and Pensa, or by boat down the river to Saratov.

They had expected a "paradise", but were surrounded by the steppes, and fearful solitude. All of the settlements at first had Russian names, but after a few years they began to call the villages by the first mayor's ("Vorsteber") name. Norka was the exception, it was named after a river that flowed nearby. Norka was the largest of the 104 original villages, consisting of 251 families, totaling 957 people. The average size of most other villages were around 250 inhabitants.

Stump, who was the author of one of our research books, says the people of Norka came from Gelnhausen, Hessee (an area of Germany) in the middle 1700's, which was ravaged by war and high taxes. The Hessian Prince appropriated male family members for his armies to rent out to the highest bidder, or whoever tried to invade his principality. (The Prince of Hesse sold the services of his army to King George of England, to fight in the American Revolutionary War. He could not trust his army to fight their cousin in America.) The Prince of Hanover, Germany stuck it to the Hessian Prince, charging him the same toll per head for his Army, as he charged per head for cattle. "You treat them like cattle, I charge you for cattle."

Many intermarriages took place, so in all probability everyone was related to each other in the villages. Marriages between cousins were common and even encouraged so the wealth and property could stay in the family.

The early inhabitants built "semlinken", a partially underground hut. In Norka, a crown colony, a few log houses were already built when the settlers arrived.

In 1774, the outlaw Pugachev, almost destroyed Norka. Afterward, the children were frightened by the threat that Pugachev would get them unless they behaved.

As the result of poor living conditions and the above mentioned disasters, many wanted to return to Germany. A few managed to escape, but the rest were forcibly brought back by the Cossacks. People gradually became accustomed to life along the Volga river. In 1880 Norka was divided into three sections, the "Oberdor", the "Mittledorf", and the "Unterdorf". The important people lived in the central part of town and the poorer on the out skirts.

Norka extended in an East/West direction along the river. It was two miles wide and four miles long. There were nine blocks to the length of town and five blocks to the width. (See Map in this book.) Each block had room for four households, which included a

house and several barns. There were few houses that had grass or flowers, because all the water had to be carried from the well.

In 1880, the large Lutheran Church was built between 8th and 9th Streets and was surrounded by beautiful shrubbery and trees. The dome could be seen miles away and the white Doric columns and stately doorways made it beautiful. The basement walls made of stone and mortar were 3 feet thick. It was 127 feet wide by 175 feet long and took three and a half years to build. The cornerstone was laid 24 June 1890. Across the street was the parsonage, the bell tower, a cemetery, and the fruit garden of the minister. The Church had three bells of different sizes which were rung every evening at seven O'clock. They called people to worship, to funerals, telling the age of the deceased in measured tolls, to announce a fire, and it rang for hours at a time to guide people to the village during blinding snow storms. Because of the expense of heating such a structure, all Church services were held in the schoolhouse during the winter months. Further West was the "Mittledorf" School and the home of the teacher. The few stores were in the yards of the wealthier people. There were fifteen blacksmith shops whose shops were in the gulches North and South of town. The village also contained four windmills, seven oil mills, two steam mills, about four leather shops, and a government saloon, in which a picture of the Czar hung. There were also wagon makers (who also made Sleighs), harness makers, basket weavers (who also made corn brooms), and cobblers. Cobblers came around twice a year (spring and fall) to repair old shoes and make new ones. Wheat and rye was taken to the mills and made into flour. Sunflowers were taken to the oil mills and made into cooking oil. Spinning and weaving were the second most important industries.

There were also the County Courthouse, the fire station, and the City Jail called "Kulmucken Hans", because the first offenders to inhabit it were Kalmucks.

On either side of the latest cemetery were the threshing floors and a few private granary. Every family possessed one of these threshing floors because everyone was entitled to an equal share of land no matter what his occupation. The exception to this rule were a few families who rented their land to some else or whose ancestors had not helped to found Norka in 1767. In Back of the Church were eight municipal granary called "Magayiens". Each family contributed to these so there would be food in times of distress. It was also possible to borrow from these, but you were expected to pay it back. They were guarded by watchman.

In the 19th century, the Russian Miru system was followed. All the farming land was divided by lot every ten years among the male inhabitants, each of whom received equal shares called a "Dusch". As the population grew the shares became smaller and smaller. In 1859, land on the Wiesensite was acquired to relieve the situation. When immigration began to drain away the population, no one received any money for their land. About 1910, the village decided that the right to a "Dusch" could be sold.

The Mir: This Russian Institution is of unknown origin. It was the village commune and may go back into the communal land tenure that was a stage of culture ay one time in all the countries of Europe. Under this system all arable land, and usually pasture and woodland, was owned by the village and periodically apportioned in equal shares to every male member of the community who was listed on the last census roll.

The historian Klaus indicates that the mir was introduced into the Volga colonies at the end of the eighteenth century.

The German colonists called this system the *Dusch* method since the land assignments were based on the *duscha*, the Russian word for "Soul". Therefore the villagers called mir land *Seelenland* -- "soul land". (The Russians were alleged to have said that women had no souls, hence were not entitled to land shares under the mir.)

Only a male, regardless of age or physical fitness, could hold a share (dusch) of soul land. This put families with mostly daughters at a disadvantage. The family with six males in it was entitled to six dusch of community land at the time of property division and distribution. The individual shares of the household's males however, were held conjointly as one super share, farmed by the entire household.

Meanwhile, with the 1763 Manifesto's thirty year exemption period expired, the settlers had begun meeting their tax obligations. It is not known how the Tsar did this, probably directly from the head of each household, since the original allocations had been on the family basis.

What put all of the families in the mir system was the law of March 12, 1812, which placed the German colonists on the same basis as the Russian land owning peasants in the payment of taxes. This act provided for a uniform head levied tax against each male, but collected from the village instead of the individual.

Whether it was the Government or the settlers who determined the adoption of the mir is not known.

The new head tax was collected in 1813, and while the records are silent on the matter, there must have been turbulent times in the colonies during the period when the land-use-rights were transferred from the family to the Dusch. Each village had to be resurveyed.

The ground designated for grain crops was divided into three main categories: the best, the mediocre, and the poor soils. In every community there was usually better ground suited for other use, such as, "cabbage" ground; so this was set aside and divided too. Also land for potatoes. If there was woodland it was shared as also the meadow land that the colonists mowed each May for their supplies of fodder as well as grazing ground.

It became very complicated to divide the land over time. Some families would form a unit of perhaps 24 souls. Frequently these family units were related by blood or marriage. Each unit drew lots against other units in each land category. In turn each family in a unit made their own subdivisions. This enabled members of a household to keep their shares together instead of having a Dusch in a different location. Even so the families holdings were widely scattered. As land shortages grew the divisions became quite small.

The colonial law of 1764 prescribed the allocation of land in circular patterns, but this was impossible on the east side, where most of the colonies lay strung out along the rivers. The town domain had to be laid out in long narrow strips and could stretch far out into the steppe.

The various parcels of land were not fenced. The demarcation between land was effected with a deep furrow. Because a households patches of ground were scattered throughout the village's domain, each strip had to be identified. This was done by plowing the family initial or some identifying mark into a corner of the larger tracts and using various other methods to identify the smaller tracts.

The male colonist's entitlement to use of an allocated share of the village land under the mir was bracketed by life and death. He was born into ownership of a claim, but

it was not allocated to him until the first village census following his birth. That could be the next day or not for years. The names of males deceased and those no longer resident were removed from the village register and their shares reverted to the community for immediate re-apportionment.

Mir members who emigrated to the New World and became citizens of another country, but, disillusioned, returned to their native villages to reside there were ineligible to share in the village mir lands as long as they retained their foreign citizenship. However, they could purchase and possess home-sites and businesses and property that was not owned by the villages under the provision of the mir. They were also free to engage in a trade or profession.

A male of one village could not change his residence to another without permission from his home community. If all his debts were paid and his civic responsibilities in order, this could usually be obtained; but it was extremely difficult, as a rule to win acceptance as a land-sharing member by the new village. However, when a widow married into another village, her male children were enrolled there as land eligible members in the next following revision without special permission since they now belonged to an established household in this village.

The community reserved the right to expel any member for gross misconduct. This was severe punishment because it was unlikely that he would be taken in by another colony. It meant that his only chance of survival lay in some Russian village or town or emigration, a very difficult undertaking before the 1860s.

The mir system pretty well excluded inter community population shifts, as a rule one found only widows making such interchanges. Single girls rarely married outside their own communities- it was risky and dangerous for a young swain to go courting in a village other than his own. The mir also prevented the intrusion of non-Germans into the colonial towns and villages.

A share in the community soul land could not be sold, purchased, given away, or bequeathed. However, it could be leased to another member of the same mir. In spite of equal opportunities of the mir there were still those who were not diligent and did not do as well as other.

In this colonial region only the diligent and industrious could prosper against a capricious climate and the perpetual land shortages.

The mir had its advantages and its drawbacks. The Russian mir injected a form of ownership into the Volga German economy that was a combination of sorts of State socialism and private enterprise. He enjoyed all the fruits of the croplands sharing them with the community only as he chose, aside from taxes and assessments. He paid no rent of fee to the "landlord" for its use.

In all other aspects of the economy the colonist practiced capitalism. All capital good and means of production were privately owned. The colonial home industry, and larger commercial and manufacturing enterprises were operated on strictly capitalistic principals. Water mills were owned by the town but were leased to private individuals to operate - since streams lay in the public domain.

The household economy: Not all the real estate within the boundaries of a village was seelenland. Every family possessed outright title to the ground upon which its courtyard was located and everything on this ground, as well as its threshing site in those

instances where it was located on the edge of the village. Orchards too were privately owned. The patriarch of a household could sell, exchange or bequeath any of these properties. Many colonists disposed of their orchard land while others who were interested in raising fruit acquired this land through exchange and purchase.

No family ever needed to be homeless under the mir, and it could never be "landless". That a colonist now and then permitted his house to deteriorate, that he leased away his land share, let his livestock degenerate and perish, and neglected to produce those products in his garden and on cabbage and potato lands that would have made him largely self-supporting- these facts cannot discredit the mir.

In those early years such shiftlessness would have been punished by the Kontor, which would have decreed that a "wastrel's and sluggard's" land should be allocated to an industrious settler, and furthermore, that the person be forced to do labor service for the recipient of his land, in the actual status of a serf. The Germans, all of whom had been given the privileges of free persons by the manifesto, scorned this aspect of the Instruction on village administration, tempting as it may have been at times to make use of it.

Except for the few who later ventured into the grain trade, commercial milling, commerce or substantial industrial production, there were no wealthy colonists on the Volga, money wise, they ranged from poor to moderately well-to-do. Neither in extent or depth did poverty become a critical problem. Riches were not measured so much by money as by the colonists possessions "in natura". His principal wealth lay in the number of sons he had, and eventually the number of daughters-in-law, for the sons brought in land shares to the family, and their wives augmented the labor force required to farm the household's parcels of land.

An exemplarily inventory of farm equipment in tip-top shape; a well-kept home and plenty of farm buildings in good repair; a balanced and adequate number of cows, hogs, and sheep for the household's needs; sleek, fattened horses, and perhaps a yoke or two of sturdy oxen; shiny, well-made, and decorated harness; nicely crafted, newly painted wagons and sleighs; a courtyard well-fenced with its wide vehicle portal topped by ornamentations; warm sheepskin coats and felt winter boots for the entire family; glistening knee-high leather boots that their male owners wore with particular pride if the soles creaked long after they came off the shoe-maker's last. All these things ranked the household high on the scale of opulence. A well-run successful husbandry had a filled granary after threshing; tall straw stacks well-topped against the weather; a crammed cellar; smokehouse rods sagging; flour bins full, brine barrels brimming with meats, sauerkraut, apples, pickles, and watermelons, and earthen crocks filled with syrup made from beets and watermelons.

The marketed grain surplus provided the household's money that paid the crown taxes and all local assessments; it enabled the family to buy at the neighborhood store (lavka) its sugar, tea, spices, accessories, and other goods and wares that could not be grown, raised, or made by the colonists. Also, if he was so inclined, the patriarch of the family (but seldom one of the sons, unless it was by permission) might buy a bottle of vodka at the government controlled liquor outlet.

The cash crop, grain, also provided the funds needed to improve and increase the inventory of farm equipment or make purchases at the open-air market, which was held in his own neighborhood or a neighboring community; and if the colonist planned on

attending the annual market in one of the so-called cities, like Balzer or Katherinenstadt, the purse (geldsack) had to bulge still more with silver and gold and paper rubles. After 1860, district banks were established in several larger colonies. Most settlers, however, kept their modest cash wealth, such as it was, on their premises.

Offsetting the security factor inherent in the mir was the absence of an incentive to improve the land-since it would be assigned to another villager when the community decided on redistribution. Much of the soil was so rich that for many years it would bear yield after yield without rest or fertilization. The most that was done was a kind of crop rotation. In later years the field would be cropped twice, sometimes three times, and then fallowed for one season. However, there was no fertilization throughout the lifetime of the colonies, and, furthermore, no fertilizer. If any sort of soil builder was needed, the manure that might have been used was already required for a more important function; to heat the colonists homes throughout the long winters.

Whereas there had been no shortage of firewood in some colonies during the first two or three decades, the uncontrolled and wasteful cutting in existing woods began to alarm the settlers. Gradually, regulatory measures were adopted in village after village, so far as to draw lots on trees marked for cutting, and restricting the gathering of firewood to dead and broken branches. The select timber was reserved for the carriage and sleigh makers, the coopers, the loom builders, the wheelwrights, and the cabinet makers, and other home craftsmen.

It was not had to tell that the dwindling woodlands would not be able to meet the fuel needs of the growing population. Fortunately, a colonist named Risch from Messer on the Bergsite came up with a solution that was adopted not only in the Volga area but also through the treeless Black Sea German colonies in later years. He invented a new fuel called *mistholz* — "manure-wood". In some villages it was called *mistshtahnh*—high German for *miststeine*, "manure bricks."

There was always a large accumulation of manure in a normally stocked barnyard. In due course this became mixed with litter from the barn stalls. In the spring this conglomerate was spread out evenly over a hard, level surface to a depth of about a foot or more. It was wet down and then horses were driven round and round over the mass until it was well mixed and compacted. When the layer was dry enough it was rolled and tamped firm and flat. Next it was cut into bricks with a flat spade; after further drying, these were stacked like firewood and allowed to "cure" under the burning sun throughout the summer. By fall they were ready to use in both heating and cooking stoves. The Mistholz was slow-burning, had a high heat value, and was virtually odorless. In his book published in 1907, Bauer states that this fuel had been used a hundred years. It continued to be the principal heating fuel until the Bolshevik revolution, when the stock of horned and draft animals were reduced to near extinction through confiscation starvation and disease. With the depletion of farm animals the destitute colonists lost their fuel supply and had to tear down parts of homes and unoccupied buildings to provide heat for survival.

Colonist Risch received a medallion from the Russian Government for his invaluable discovery that created fuel not only for the German colonists but for others also.

There was little contact with Germany, where they had been forgotten. Their literature and other advancement of the world had little impact. Their own activities and

interests were centered in the simple social and agricultural life of the community. They were isolated and of a self centered environment, basically German, but with Russian overtones. This was the status of the people before the migration to America began.

Family groups were of the patriarchal order. Fathers, mothers, and sons with their wives and children. There was a great respect for the elders. Everyone was subservient to the head of the house.

Village family plots. The yard (hof) was built in a square and was about half a city block in size. Each yard had a big house, a bake house, and a barn. The big house had a tin roof, while the bake house roof was thatched--- Rye straw tied and fastened on. The center was hard packed dirt which was swept once a week. In front was a small garden with lilacs and elm trees. (See diagram later in this book.)

The Adam Miller residence in Norka was located in the eighth row (street) and eight blocks from the East. It was built of timbers four inches square by ten feet long. The ends of the timbers were dovetailed and fitted together with dowel pins. The walls were plastered inside with clay mud and whitewashed. It had ceilings eight feet or more high, with wide boards supported by two beams, and covered with clay for fire protection. It had a gabled roof covered with thatch. The floors were made with wide boards. Kettles in the stove were used to heat water in the winter. Cooking pots were used in the summer. Racks on the wall above the stove held dishes. The oven in the large room was used for bread baking. Sausages were smoked in the chimney. Only one window could be opened. (See diagram at the end of this story.)

The Church customs were strictly adhered to. Men sat on the right side and women sat on the left side. Easter and Christmas were the chief holidays. Christmas trees were decorated with sweets, apples, and candles. In areas with no evergreens, cherry trees were cut and placed in warm water so they would bud and bloom by Christmas and they were decorated also.

A holiday festival of fall was "Kerb". It was celebrated by three days of dancing and merrymaking, as it had been in Hesse. It was frowned on by the Church and the brotherhood.

Researched by:

Jean (Nelson) Siemens for the Utah Chapter of the American Historical Society of Germans from Russia

The Adam Miller Residence in Norka

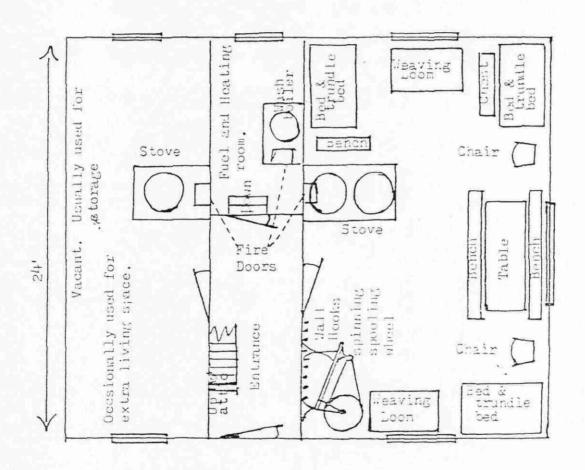
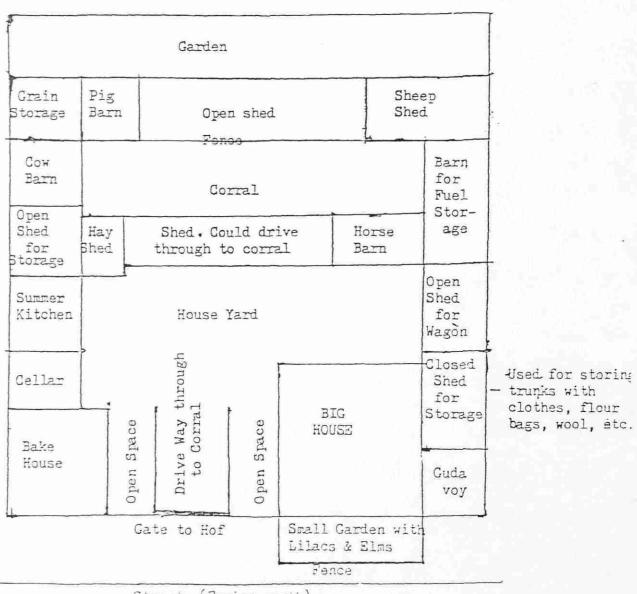
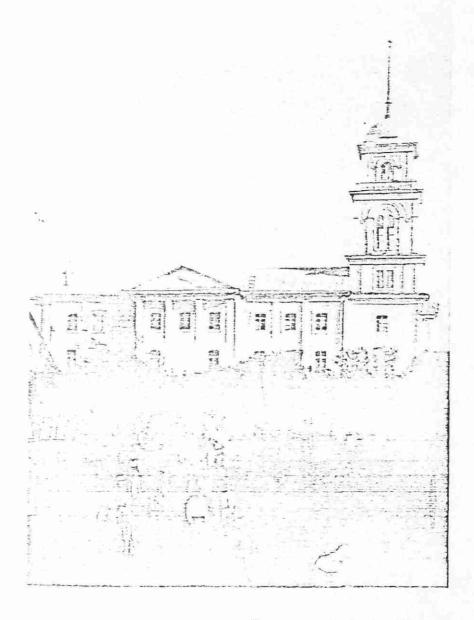


Diagram of yard (hof)



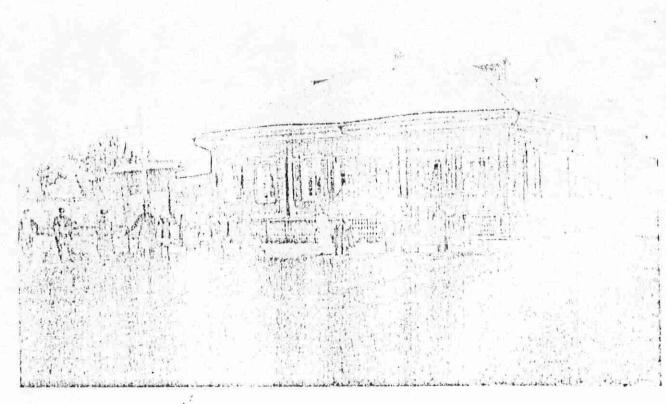
Street (Facing north)

	lst St. 2nd St.		oth St. 7th St. 8th St.	9th St.	loors	yer
UNTERDORF	Old Cametery Helop Hohe	Miller Miller Hpme		Lutwig	Threshing Floors	Elle Born River
UN			Shur	Grand- father Miller	Granaries	Gardens
THE MITTELDORF OF NORKA	Fire Stat- Adm. Lighter Bldg.	alte Come	Yard Cemetery School-Bell Par- house Tow- son- er age	Ghurel	Ceme- for for tery Ministers Newest Cemetery	Elle Born River
T OBERDORF	Giebel- Haus Home				Threshing Floors	Cardens



Courtesy Marie M. Olson

The Norka Reformed Church



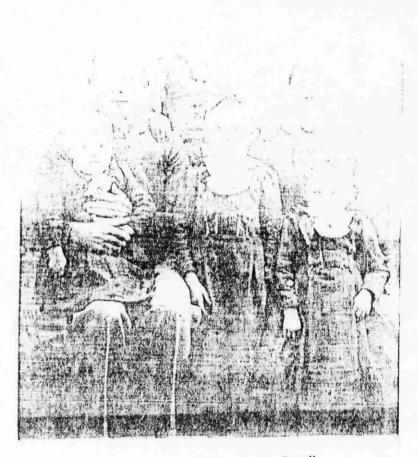
Courtesy Marie M. Olson

The Norka Parsonage



Jacob B. Siemens(5) Emilie (Brunn)Siemens





Henry Ratzlaff and Louise Brunn Family Born 24 Apr 1852 Born 27 Feb 1861 Died10 Mar 1927 Died 21 Feb 1925 Jacob Born Unknown Marie Born 10 Dec 1889 Elizabeth Born 18 Nov 1892 Henry Born Unknown



Jacob & Katherine Brunn with Katie, Marie, Mollie-Jacob, Alex, & Herman

John Fred Wunsch & Christian Brunn-Wunsch





and Christine Whench



EMILIE (BRUNN) SIEMENS AND CHRISTINE (BRUNN) WUNSCH 18 JUN 1876-7 AUG 1943 1872-1926 NORKA RUSSIA- CLINTON, OKLA. NORKA RUSSIA ELIZABETH SIEMENS 13 NOV 1897-29 SEP 1958



Katie (Brunn) Loepp and Jacob Wunch Born 10 Jun 1887 Born Unknown Saratov, Norka, Russia Died 22 Apr 1954 Died 11 Jan 1956







```
Page 1
14 Oct 1994
<JACOB SIEMENS I-168</pre>
                   <JACOB SIEMENS II-147</pre>
                   < CATHERINE ENNS OR ENTZ (1)-163
               <JACOB SIEMENS III-76</pre>
                  <ELIZABETH REMPLE-149
           <JACOB SIEMENS IV-150</pre>
               <ELIZABETH HARDER-77
       <JACOB "B" SIEMENS V-14
           <ANNA WILLEMS [WILMS]-24
   <HERMAN BENNIE SIEMENS MF-3</pre>
                       <PHILLIP BRUNN (FARMER)-476
   <
   <
       <
                   <ADAM BRUNN-35
   <
       <
                   < < ROSINA HEINRICH-477
              <HEINRICH BRUNN-209
       <
              <
                  <CATHARINA PFEIF-221
          <JACOB BRUNN-216
   <
       <
          <
              <
                      <MARTIN ADAM-480
                  <GEORG MARTIN ADAM-478
      <
          <
              <
                 < <MARIA ANNA-481
      <
          <
              <
       <
              <MARIE BARBARA ADAM-210
          <
                  < <WILHELM SCHLOTHAUER-482
      <
          <
      <
                  <MARIA BARBARA SCHLOTHUER-479
          <
                      <ANNA MARGARETHA-483
          <
      <EMILIE BRUNN (TWIN)-15
          <ELIZABETH GRUEN OR GRUN-36
BENNIE JAMES SIEMENS (sgt-USAF)-1
          <JACOB SUDERMAN-42
       <GERHARD WIENS SUDERMAN-21
          <Aganetha WIENS-43
   <ANNA DAISY SUDERMAN-11
      <
                  <ISAAK LOEWEN-175
       <
              <JACOB LOEWEN-78
                  <MARGARETHA WIENS-176</p>
          <JACOB LOEWEN (DR.)-60</pre>
          < <ANNA PENNER-79
      <ANNA LOEWEN-22
             <HEINRICH LEPPKE-80
          <JUSTINA LEPPKE-61
              <
                      <SALOMON DERKSEN-74
              <
                  <ISAAC DERKSEN-182
                  < <ANNA-181
              <JUSTINA (Christina) DERKSEN-81</pre>
                  <JUSTINA (KATHERINA) REIMER-183</pre>
```

INDEX OF NAMES ON PEDIGREE CHART

14 Oct 1994 Page 1

Name	RIN	Born/ Chr		Chart Number
, ANNA	181	1774		6
,ANNA MARGARETHA	483			4
, MARIA ANNA	481			4
ADAM, GEORG MARTIN	478			
ADAM, MARIE BARBARA	210		1846	4
ADAM, MARTIN	480		1040	1
BRUNN, ADAM	35			4
BRUNN, EMILIE (TWIN)	15		19/3	3 1
BRUNN, HEINRICH	209			1
BRUNN, JACOB	216			1
BRUNN, PHILLIP (FARMER)	476		1910	3
DERKSEN, ISAAC	182			2
			1000	6
DERKSEN, JUSTINA (Christina)	81		1908	1
DERKSEN, SALOMON	74 163		1012	9
ENNS OR ENTZ, CATHERINE (1)	36		1813	1 6 2 1
GRUEN OR GRUN, ELIZABETH			1914	
HARDER, ELIZABETH	77		1848	1
HEINRICH, ROSINA	477	1739	1000	3
LEPPKE, HEINRICH	80	1827	1900	1
LEPPKE, JUSTINA	61		1947	1
LOEWEN, ANNA	22		1970	1
LOEWEN, ISAAK	175		1873	5 1
LOEWEN, JACOB	78		1901	
LOEWEN, JACOB (DR.)	60			1
PENNER, ANNA	79		1907	1
PFEIF, CATHARINA	221	1780	1005	3
REIMER, JUSTINA (KATHERINA)	183	3.77.0	1925	6
REMPLE, ELIZABETH	149		1848	2
SCHLOTHAUER, WILHELM	482	1734		4
SCHLOTHUER, MARIA BARBARA	479	1766		4
SIEMENS, BENNIE JAMES (sgt-USAF)	1	1930	1070	1
SIEMENS, HERMAN BENNIE MF	3	1903	1979	1
SIEMENS, JACOB "B" V	14		1930	1 2 2
SIEMENS, JACOB I	168		1832	2
SIEMENS, JACOB II	147	1795	1881	
SIEMENS, JACOB III	76	1823	1895	1
SIEMENS, JACOB IV	150	1849	1930	1
SUDERMAN, ANNA DAISY	11	1907	1050	1
SUDERMAN, GERHARD WIENS	21	1874	1950	1
SUDERMAN, JACOB	42	1841	1907	1
WIENS, Aganetha	43	1842	1923	
WIENS, MARGARETHA	176	1790	1000	5
WILLEMS [WILMS], ANNA	24	1854	1936	1

Chart no. 1

		8 JACOB SIEMENS IV-150
		< B: 22 Apr 1849
		< P: Elizabethtal, M, R, UKRAINE
		< M: 5 Dec 187224
	A TICOD NOT CIPHENE U 14	
	4 JACOB "B" SIEMENS V-14	
	< B: 27 Feb 1867	< D: 13 Aug 1930
	< P: BUHLER, RENO, KS	P: CORN, WASHITA, OKLAHOMA
	< M: 11 Feb 189710	
	< P: BUHLER, RENO, KS	9 ANNA WILLEMS [WILMS]-24
	< D: 13 Feb 1930	B: 22 FeD 1854
	< P: CORN, WASHITA, OK	P: ,MOLOTSCHNA,RUSSIA
2 HERMAN BENNIE SIEMENS MF-3	<	D: 22 Jul 1936
< B: 4 Oct 1903	<	P: CORN, WASHITA, OK
< P: INMAN, MCPHERSON, KANSAS	<	
< M: 22 May 19282	<	10 JACOB BRUNN-216
< P: HILLSBORO,,KANSAS	<	< B: 29 Mar 1833
< D: 2 Jun 1979	<	< P: NORKA, SARATOV, K, RUSSIA
< P: WATONGA, BLAIN, OKLAHOMA	<	< M: Abt 183127
<	5 EMILIE BRUNN (TWIN)-15	
<	B: 18 Jun 1876	< D: 27 Mar 1910
<	P: NORKA, SARATOV, RUSSIA	< P: BUHLER, RENO, KANSAS
<		<
<	P: CLINTON, WASHITA, OK	11 ELIZABETH GRUEN OR GRUN-36
1 BENNIE JAMES SIEMENS (sgt-USAF)-1	-	B: 25 Nov 1838
8: 17 May 1930		P: NORKA, SARATOV, V, RUSSIA
< P: CORN, WASHITA, OKLAHOMA		D: 14 Aug 1914
< M: 15 Apr 19531		
		P: INMAN,Mc Pherson,KS
< P: OGDEN, WEBER, UTAH		10 TIGOD GUDEDININ 10
< D:		12 JACOB SUDERMAN-42
(P: NELSON + 2		< B: 28 Dec 1841
<pre><jean loretta="" nelson="" pre="" t-2<=""></jean></pre>		< P: Ladekop, MOLOTSCHNA, RUSSIA
< Spouse		< M: 27 Feb 186237
<	6 GERHARD WIENS SUDERMAN-21	
<	< B: 23 Nov 1874	< D: 21 Jan 1907
<		P: EBENFELD,H,MARION,KANSAS
<	< M: 8 Mar 190011	<
<	< P: EBENFELD CHURCH, N, KANSAS	
<	< D: 16 Mar 1950	B: 2 Apr 1842
	< P: HILLSBORO, MARION, KS	P: Neuteicherwald, WP
3 ANNA DAISY SUDERMAN-11	<	D: 5 Feb 1923
B: 4 Jul 1907	<	P: EBENFELD, HILLSBORO, KANSAS
P: HILLSBORO, MARION, KANSAS	<	
D:	<	14 JACOB LOEWEN (DR.)-60
P:	(< B: 5 Oct 1855
7.2	<	< P: WALDHEIM, M, RUSSIA
	ζ	< M: 15 Dec 187847
		< P: HILLSBORO, MARION, KS
	B: 10 Jun 1880	< D: 19 Jun 1941
Name and address of submitter:	P: HILLSBORO, MARION, KANSAS D: 2 Feb 1970	HILLSBORO, MARION, KANSAS
name and address of sammiffel:	The state of the s	15 HIGHTH) LEDDUR (1
	P: HILLSBORO, MARION, KANSAS	15 JUSTINA LEPPKE-61
		B: 30 Aug 1857
		P: Einlage,NC,RUSSIA
		D: 12 Feb 1947
		P: HILLSBORO, MARION, KANSAS

Chart no. 2

```
< B:
                                                          < P:
                                                          < H:
                             4 JACOB SIEMENS I-168----- P:
                              < B: 18 May 1764
                             < P: ALTMUENSTERBURG, , GERMANY</p>
                                                         < P:
                              < M: --59
                                                        9 -----
                              < P: ALTMUNSTERBURG, W, , PRUSSIA
                             < D: 3 Aug 1832
                                                           B:
                                                         P:
                             < P: Elizabethtal,M,,(UKRAINE)</pre>
 2 JACOB SIEMENS II-147----
                                                           D:
 < B: 26 Dec 1795
                                                          P:
 < P: A, WP, GERMANY [POLAND]
 < M: 28 Nov 1820 --58
                                                         10 -----
 < P: Elizabethtal,M,,(UKRAINE) <</pre>
                                                          ( B:
 < D: 24 Sep 1881
                                                          < P:
 < P: [FARM] BUHLER, M, KANSAS
                            5 CATHERINE ENNS OR ENTZ (1)-163---- P:
                             B: 1765
                               P: DANZIG, W, (POLAND), GERMANY
                                                         < P:
                              D: 18 Apr 1813
                             P: Elizabethtal, M., (UKRAINE) 11 -----
1 JACOB SIEMENS III-76----
 < B: 1 Oct 1823
                                                            P:
 < P: ELIZBETHTAL, M, RUSSIA
                                                            D:
 < M: --48
 < P:
 < D: 17 Sep 1895
                                                        12 -----
 < P: BUHLER [FARM], M, KANSAS
                                                          < B:
 <ELIZABETH HARDER-77-----
                                                          < P:
                                                          < M:
 < Spouse
                             6 ----- P:
                                                          < D:
                             < B:
                              < P:
                                                          < P:
                             < H:
                             < P:
                                                        13 -----
                                                           B:
                             < D:
                            < P:
                                                           P:
3 ELIZABETH REMPLE-149-----
                                                           D:
  B: 24 Dec 1798
                                                           P:
   P: DANZIG, WP, G, (POLAND)
   D: 26 Jun 1848
                                                          < B:
P: ELIZBETHTAL, M, R, (UKRAINE) <
                                                          < P:
                                                         < M:
                             <
                                                         --< P:
                                                          < D:
                               B:
                               P:
                                                          < P:
Name and address of submitter:
                              D:
                                                         <
                               P:
                                                        15 -----
                                                          B:
                                                           P:
                                                           D:
                                                           P:
```

Chart no. 3

```
< B:
                                                          < P:
                                                         < M:
                              4 PHILLIP BRUNN (FARMER)-476----< P:
                              < B: 1738
                                                       < D:
                                                         < P:
                              < P: GERMANY
                              < M: Abt 1760 --108
                                                          <
                              < P: GERMANY
                                                         9 ----
                                                         B:
                              < D:
                             < P:
                                                           P:
 2 ADAM BRUNN-35----
                                                            D:
                                                           P:
 < B: Abt 1780

    Kurpfalz(Volga), S, RUSSIA

 < M: Abt 1805 --65
                                                          10 ----
 < P: (VOLGA), SARATOV, K, RUSSIA
                                                         < B:
 < D:
                                                          < P:
 < P:
                                                          < M:
                             5 ROSINA HEINRICH-477---
                                                        ----< P:
                               B: 1739
                                                          < D:
                                P: GERMANY
                                                          < P:
                               D:
                                                          <
                                P:
                                                         11 ----
1 HEINRICH BRUNN-209-----
                                                          B:
                                                           P:
 < B: 13 Jan 1806
                                                          D:
 < P: NORKA(VOLGA),S,K,RUSSIA
 < M: 10 Feb 1825 --63
                                                           P:
 < P: NORKA, NEKRASOW, K, RUSSIA
 < D: 27 Jan 1875
 < P: NORKA(VOLGA), S, K, RUSSIA
                                                         < B:
 <MARIE BARBARA ADAM-210-----
                                                          < P:
                                                          < M:
 < Spouse
                                                         ---< P:
                             < B:
                                                         < D:
                              < P:
                                                         < P:
                              < M:
                                                          (
                              < P:
                                                         13 ----
                                                          B:
P:
                             < D:
 3 CATHARINA PFEIF-221----
                                                           D:
  B: Abt 1780
                                                           P:
  P: FRM GRIMM COL,S,K,RUSSIA
  D:
                                                        14 -----
   P:
                                                         < B:
                                                          < P:
                                                          < H:
                                                         --< P:
                               B:
                                                         < D:
                               P:
                                                         < P:
Name and address of submitter:
                               D:
                                                         <
                                                         15 ----
                                                           B:
                                                            P:
                                                           D:
                                                           P:
```

Chart no. 4

		9	
		⟨ B:	
		< P:	
		< H:	
	4 MARTIN ADAM-480	< P:	
	< B: Abt 1740	< D:	
	< P:	< P:	
	< M: Abt 1760110	<	
	< P: GERMANY	9	
	< D:	B:	
	< P:	P:	
2 GEORG MARTIN ADAM-478		D:	
< B: Dec 1762	<	P:	
< P: GERMANY	<		
< M: 8 Oct 1784109	<	10	
< P:	<	< B:	
< D:	<	< P:	
< P:	C	< M:	
<	5 MARIA ANNA-481		
	B: Abt 1743	< D:	
\$	P: GERMANY	< P:	
	D:	,,(
* " " " " " " " " " " " " " " " " " " "	P:	11	
1 MARIE BARBARA ADAM-210 < B: 13 Nov 1804		B:	
<pre>< B: 13 NOV 1804 < P: NORKA(VOLGA),S,K,RUSSIA</pre>		P: D:	
< M: 10 Feb 182563		υ: P:	
P: NORKA, NEKRASOW, K, RUSSIA		r.	
< D: 14 Feb 1846		12	
< P: NORKA, RUSSIA		< B:	
<heinrich brunn-209<="" td=""><td>and the second</td><td>⟨ P:</td><td></td></heinrich>	and the second	⟨ P:	
< Spouse		< M:	
< Spouse	6 WILHELM SCHLOTHAUER-482		
	< B: Abt 1734	< D:	
	< P: GERMANY	< P:	
	< M: Abt 1755111	ζ	
	< P: GERMANY	13	
()	< D:	B:	
*	< P:	P:	
3 MARIA BARBARA SCHLOTHUER-479		D:	
B: 1766		P:	
P: BEIDECK, NORKA, RUSSIA	<		
D:	<	14	
P:	<	< B:	
	<	< P:	
	<	< M:	
	7 ANNA MARGARETHA-483	< P:	
	B: Abt 1739	< D:	
	P: GERMANY	< P:	
Name and address of submitter:	D:	<	
	P:	15	
		B:	
		P:	
		D:	
		P:	

Chart no. 5

		8
		< B:
		⟨ P:
		< H:
	4	P:
	< B:	< D:
	< P:	⟨ P:
	< H:	ζ
	< P:	9
	< D:	В:
	< P:	P:
2 ISAAK LOEWEN-175		D:
< B: 1 Jul 1787	<	P:
< P: ELBING, WP, P, PRUSSIA	<	
< M: 16 May 181360	<	10
< P:	<	< B:
< D: 21 Jun 1873	<	< P:
< P: LINDENAU, M, RUSSIA	<	< N:
(EINDERNO, II, KODOIN	5	P:
<	B:	< D:
	P:	< P:
è	D:	ζ'.
	P:	11
1 JACOB LOEWEN-78		B:
< B: 27 Dec 1820		P:
< P: LINDENAU, M, RUSSIA		D:
< M: Abt 184349		P:
		r.
< P: WALDHEIM, M, RUSSIA		13
< D: 15 Jun 1901		12
< P: HILLSBORO, MARION, KANSAS		< B:
<anna penner-79<="" td=""><td></td><td>< P:</td></anna>		< P:
< Spouse	,	< M:
	6	
· «	< B:	< D:
	< P:	< P:
	< H:	*
\$	< P:	13
<	< D:	B:
2 Nibelbount Citible 176	< P:	P:
3 MARGARETHA WIENS-176	(D:
B: 6 Jan 1790	<	P:
P: OF LINDENAU, M, RUSSIA	(
D:	<	14
P: LINDENAU, M, RUSSIA	<	< B:
	<	< P:
	<	< H:
	7	P:
	B:	< D:
	P:	< P:
Name and address of submitter:	D:	(
	P:	15
		B:
		P:
		D:
	27	P:
	37	

Chart no. 6

		0
		о́
		⟨ P:
		< M:
	4 SALOMON DERKSEN-74	
	< B: 1772/1773	< D:
	< P: KL,M,WP,GERMANY (POLAND)	< P:
	< M:62	<
	< P:	9
	< D:	В:
	< P: NEUENDORF, C, SR, (UKRAINE)	P:
2 ISAAC DERKSEN-182		D:
< B: 1799	<	P:
< P: NEUENDORF, C, SOUTH RUSSIA	<	
< M:61	<	10
< P: NEUENDORF,C,SR,(UKRAINE)	<	< B:
< D:	<	< P:
< P:	<	< M:
<	5 ANNA-181	< P:
<	B: 1774/1775	< D:
<	P:	< P:
<	D:	<
<	P: NEUENDORF, C, SR, (UKRAINE)	11
1 JUSTINA (Christina) DERKSEN-81	-	B:
< B: 16 Nov 1828		P:
< P: NEUENDORF, C, SR, (UKRAINE)		D:
< M: 3 Nov 185257		P:
< P: ,Rosenthal,,SOUTH RUSSIA		
< D: 12 Feb 1908		12
< P: EBENFELDT, H, MARION, KANSAS		< B:
<pre><heinrich leppke-80<="" pre=""></heinrich></pre>		< P:
< Spouse		< M:
<	6	< P:
<	< B:	< D:
<	< P:	< P:
<	< M:	<
<	< P:	13
<	< D:	B:
<	< P:	P:
3 JUSTINA (KATHERINA) REIMER-183	<	D:
B:	<	P:
P:	<	200
D: 1925	<	14
P: 95 YEARS, SR, (UKRAINE)	(< B:
	<	< P:
	<	< H:
	7	< P:
	B:	< D:
	P:	< P:
Name and address of submitter:	D:	<
	P:	15
		B:
		P:
		D:
		P:

Appendix Number 1
The information on chart 1 of this appendix is information received from:
Lillian Bailey
18050 South East Tibbetts
Portland, Oregon 97236

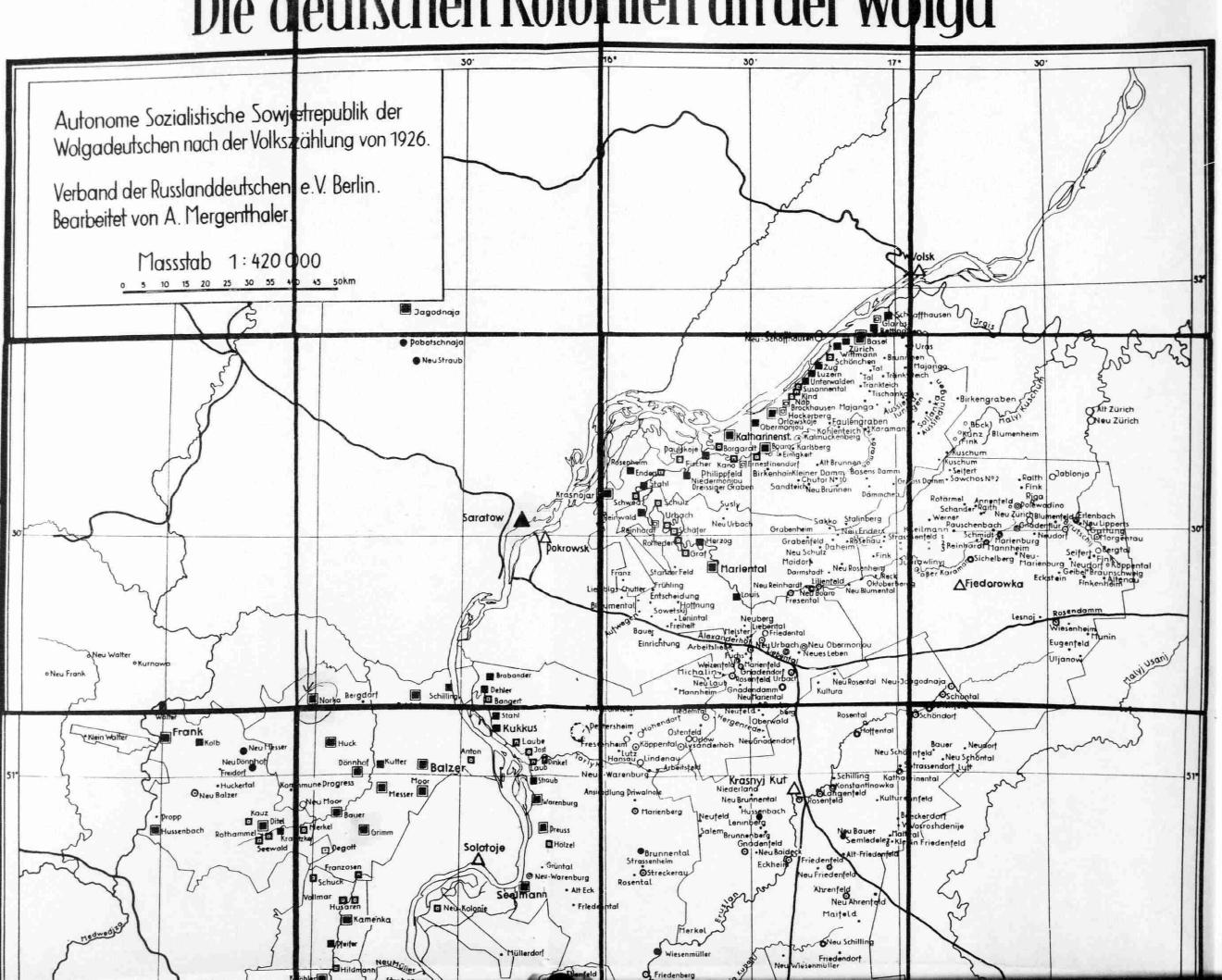
She stated she received this information from Dr. Pheleve, who translated Russian "Committees to watch foreigners" instituted by the Czar, to German.

This is the latest information that I have been able to find. I thought I would pass it along in this book.

Bennie J. Siemens

```
16 ---
                                                     8 PHILLIP BRUNN (FARMER)-476-----
                                                     < B: 1738 <
                                                     < P: GERMANY
                                                                           17 ----
                                                     < M: Abt 1760 --108
                           18 ----
                                                                             <
                                                                            19 ----
                                                      D:
 2 HEINRICH BRUNN-209-----
 < B: 13 Jan 1806
                                                                             20 ----
 < P: NORKA(VOLGA),S,K,RUSSIA < M: 10 Feb 1825 --63 <
                                                                            <
                                                   10 -----
                                                                            <
 < P: NORKA, NEKRASOW, K, RUSSIA </p>
                                                    < B:
 < D: 27 Jan 1875
                                                    < P:
                                                                            21 ----
 < P: NORKA(VOLGA),S,K,RUSSIA
                                                     < M:
                           5 CATHARINA PFEIF-221----- P:
                             B: Abt 1780 < D:
                             P: FRM GRIMM COL,S,K,RUSSIA < P:
                                                                             <
                                                   <
                                                  11 ----
1 JACOB BRUNN-216-----
                                                   B:
 < B: 29 Mar 1833
                                                      P:
 < P: NORKA, SARATOV, K, RUSSIA
                                                     D:
 < M: Abt 1831 --27
                                                                             24 ----
                                                                             <
 < P: NORKA, (VOLGA), S, RUSSIA
 < D: 27 Mar 1910
                                                   12 MARTIN ADAM-480----
                                                   < B: Abt 1740
                                                                             <
 < P: BUHLER, RENO, KANSAS
 <ELIZABETH GRUEN OR GRUN-36-----</p>
                                                     < P:
                                                                            25 ----
 < Spouse
                                                    < M: Abt 1760 --110
                         6 GEORG MARTIN ADAM-478----- P: GERMANY
                          < B: Dec 1762
                                                   < D:
                                                  < P:
                                                                          26 ----
                           < P: GERMANY
                           < M: 8 Oct 1784 -- 109
                                                  <
                                                   13 MARIA ANNA-481----
                           < P:
                                                      B: Abt 1743
                           < D:
                                                     P: GERMANY
3 MARIE BARBARA ADAM-210-----
                                                     D:
                                                     P:
                                                                            28 ----
  B: 13 Nov 1804
   P: NORKA(VOLGA),S,K,RUSSIA < D: 14 Feb 1846 <
   D: 14 Feb 1846
                                                   14 WILHELM SCHLOTHAUER-482-----
                           <
                                                     < B: Abt 1734
   P: NORKA, RUSSIA
                           <
                                                    < P: GERMANY
                                                                           29 ----
                                                    < M: Abt 1755 --111
                          7 MARIA BARBARA SCHLOTHUER-479----- P: GERMANY
                            B: 1766
                                                    < D:
                                                                          30 ----
                            P: BEIDECK, NORKA, RUSSIA
                                                    < P:
Name and address of submitter:
                            D:
                             P:
                                                   15 ANNA MARGARETHA-483-----
                                                      B: Abt 1739
                                                                            31 ----
                                                      P: GERMANY
                                                      D:
                                                       P:
```

Die deutschen Kolonien an der Wolga



April 21, born. She 1756-176 bringing colonies. June 28. December settlers Catherine July 22. inviting f condition special rig 1764-176 Volga. 1771-177 the Pugao Novembe 1796-180 1801-182 II, and br 1825-185 grandson 1855-188 Catherine June 4, 1 repealing terminati privileges January second d second o for the thousand America 1881-19 grandso

War I. O

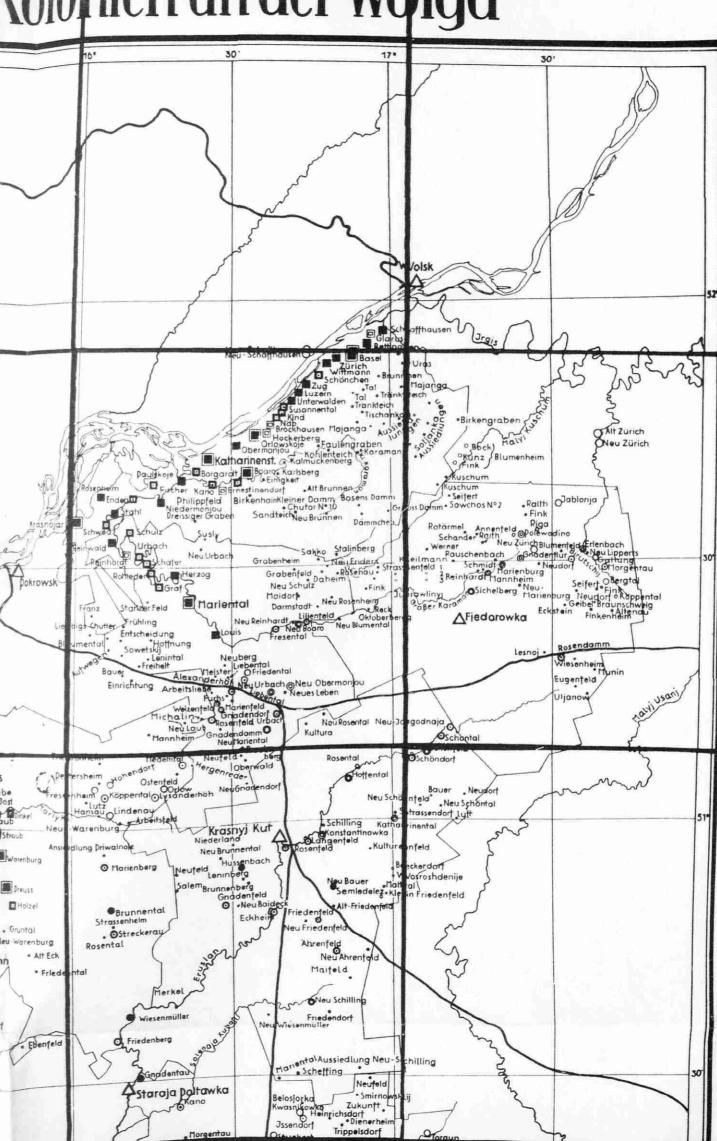
execute

monarc

July 28.

Decemb order wa Russia.

Colonien an der Wolga



OF THE VOLGA GERMANS

April 21, 1729, Sophia Augusta Frederica Anhalt-Zerbst born. She later ruled Russia under the name Catherine II. 1756-1763, Seven Years War. It was an important factor in bringing the Germans to the Lower Volga to establish colonies.

June 28, 1762, Catherine II ascends the throne of Russia. December 4, 1762, First Manifesto issued. It invited foreign settlers to come to Russia. This manifesto, issued by Catherine II, brought no results.

July 22, 1763, Catherine II issued her second manifesto inviting foreigners to settle in Russia. It spelled out the conditions under which they could come, and granted special rights and privileges. It was successful.

1764-1767, Founding of German colonies along the Lower Volga.

1771-1774, Kirghiz Raids and Pugachev's rebellion, called the Pugachevschina, ravished the colonies.

November 6, 1796, Death of Catherine II at age sixty-seven. 1796-1801, Reign of Tsar Paul I, son of Catherine II.

1801-1825, Reign of Tsar Nicholar I, Grandson of Catherine II, and brother of Alexander I.

1825-1855, Reign of Tsar Alexander I, the well-beloved, grandson of Catherine the Great.

1855-1881, Reign of Tsar Alexander II, great-grandson of Catherine the Great; son of Nicholas I.

June 4, 1871, Imperial Russian Government issues decree repealing the Manifestos of Catherine II and Alexander I, terminating, after a period of ten years' grace, the special privileges of the German colonists.

January 13, 1874, Imperial Russian Government issues second decree which amended the one of June 4, 1871. The second decree instituted compulsory military conscription for the German colonists. These two decrees impelled thousands of Germans to emigrate to North and South America.

1881-1917, Reign of Tsar Nicholas II, great-great-great grandson of Catherine the Great. He abdicated during World War I. On July 16, 1918, he and his immediate family were executed by the Bolsheviks. Nicholas II was the last monarch to rule Russia.

July 28, 1914, Outbreak of World War I.

December 13, 1916, Volga Germans ordered banished. This order was never carried out because of internal troubles in Russia.

February 1917, Revolution comes to Russia.

November 7, 1917 [October 25, 1917 by old-style Russian Calendar] Bolshevik Revolution in Russia led by Nikolai Lenin and the beginning of the Communist regime.

1920-1923, Period of famine in Russia claiming hundreds of thousands of lives. Death by starvation in the Volga-German colonies estimated at 166,000 lives, one third of the

